# 《习近平关于中国式现代化论述摘编》日文版出版发行

新华社北京12月29日电 中共中央党 史和文献研究院翻译的《习近平关于中国式 现代化论述摘编》一书日文版,近日由中央 编译出版社出版,面向海内外发行。

习近平同志围绕中国式现代化发表的一系

深入了解中国共产党团结带领中国人民成 功走出的中国式现代化新道路、创造的人类 展、互利合作、共同繁荣的世界现代化的共



字、发展赤字、安全赤字、治理赤字凸显。变乱交 织之下,世界何去何从?

这一年,地缘政治动荡加剧,全球多地冲突 肆虐。联合国秘书长古特雷斯在2024年国际和 平日坦言:"放眼望去,和平正四面受敌。

新一轮巴以冲突已持续超过400天,加沙地 带在以色列狂轰滥炸下沦为人间炼狱。国际社 会要求停火止战的呼声不断高涨,但美国一意 孤行,对以色列一味偏袒、全力军援,成为和平 最大障碍,引发国际社会强烈不满。

巴以冲突逐步外溢,以色列与伊朗、也门胡 塞武装、黎巴嫩真主党等相互攻击。临近岁末, 延续13年的叙利亚内战局势突变,反政府武装 以闪电攻势夺取首都大马士革,以色列随即占 领叙部分领土并大规模空袭叙军事目标,地区 安全形势面临更多不确定性。

俄乌冲突延续超过1000天,乌克兰越境突 袭俄本土,美对乌松绑美制远程武器使用限制, 俄罗斯以更新核威慑政策回应。俄乌冲突升级, 外溢风险加大。随着瑞典加入北约,这个冷战遗 留下来的军事联盟完成北扩,其与俄罗斯之间 的对立进一步加剧。

苏丹、刚果(金)、海地等国战乱和暴力活动 不断,恐怖极端组织在俄罗斯、伊朗、土耳其、巴 基斯坦等国发动袭击,造成严重平民伤亡。

朝鲜半岛紧张局势再度升温,"气球战""无 人机事件"等令朝鲜与韩国尖锐对峙。美国强化 与日本、韩国的同盟关系,多次举行大规模军 演,给地区局势火上浇油。12月,韩国发生戒严 风波,国会通过针对总统尹锡悦的弹劾动议案, 政局陷入动荡。

这一年,全球70多个国家和地区举行选举, 许多执政党或执政联盟受挫。英国保守党持续 14年的执政终结;法国总统马克龙所倚仗的中 间派失去国民议会相对多数地位;美国民主党

在大选中落败…… 选举结果反映西方政治风向之变,新自由 主义退潮,民粹主义抬头。美国共和党"红色浪 潮"席卷,法国国民联盟强势崛起,德国选择党 首次赢得州议会选举,欧洲议会右翼和极右翼 政党议席增加……

政治风向之变折射西方经济社会困境。经 济发展缓慢,国际竞争力下滑,移民带来社会问 题。围绕种族、性别、移民、社会保障、枪支、堕胎 权等问题的立场对立,加剧了西方国家的政治 极化或碎片化,撕裂日益成为西方世界的政治

为维护自身霸权、转移国内矛盾,美国等西 方国家"内病外治",把矛盾转嫁新兴市场国家, 煽动阵营对抗,给本就挑战重重的世界带来更

波澜壮阔的时代洪流,带来挑战与变革,也 发:智利和美国林火、山火肆虐,西班牙和东非遭 孕育机遇与希望。

这一年,推动和阻碍进步的力量相互胶着, 世界经济面临碎片化压力。

内外交困之下,美国等西方国家以所谓"去 风险""增强供应链韧性"为名,试图打造排他性

经济全球化是社会生产力发展的客观要 求,是科技进步的必然结果,是浩浩荡荡的历史 潮流,虽然遭遇过逆风和回头浪,但其发展大势 从未改变。新一轮科技革命和产业变革深入发 展,人工智能迭代迅猛,产业应用向更广领域延 伸,世界经济数字化、绿色化、智能化进程不断 加快,为经济全球化蓄积动能。

中国依然是全球经济增长的重要引擎和推动 经济全球化的重要力量。一年来,中国继续主办广 交会、进博会、服贸会、链博会等一系列高水平国 际化大型展会,与世界共享发展机遇;免签措施不 断扩大,助力"中国游"成为国际旅游市场新热潮; 给予包括33个非洲国家在内的所有同中国建交 的最不发达国家100%税目产品零关税待遇……

正如习近平主席11月15日在亚太经合组织 工商领导人峰会上的书面演讲中所说:"越是困难 时刻,越要坚定信心。我们要携手推动普惠包容的 经济全球化,更好惠及不同国家、不同群体。"

这一年,极端天气肆虐,气候危机严峻,可

持续发展任务更加紧迫。 世界气象组织发出红色警报,2024年或将成 为有记录以来最热的一年。气候变化导致灾害频

十九次峰会,"可持续星球"是关键词之一…… 这一年,战乱冲突导致多国人道主义灾难,

多重因素令粮食和能源安全面临严峻考验,人 工智能技术带来新的安全威胁,南北之间贫富 差距拉大……在诸多全球性挑战的压力下,世 界面临和平还是战争、繁荣还是衰退、团结还是 对抗的历史抉择。

遇洪灾;大西洋盆地连续第9年出现活跃度高于

乎子孙后代,关乎人类未来。围绕这一时代议

题,世界在行动:《联合国气候变化框架公约》第

二十九次缔约方大会达成名为"巴库气候团结

契约"的一揽子平衡成果;二十国集团领导人第

气候变化是这个时代的主要挑战之一,关

平均水平的飓风季,造成严重破坏……

"世界越是动荡,我们越要高举和平、发展、 合作、共赢旗帜""要发出和平之声""要共谋发 展之路""要夯实合作之基"……习近平主席在 金砖国家领导人第十六次会晤上的讲话,让世 界更加明晰这个时代的使命。

无论是中美元首利马会晤为中美关系发展指 明方向,为动荡不安的世界注入正能量,还是促成 巴勒斯坦各派别首次齐聚北京举行和解对话并签 署《北京宣言》;无论是上海合作组织阿斯塔纳峰 会批准该组织关于各国团结共促世界公正、和睦、 发展的倡议,还是《二十国集团领导人里约热内卢 峰会宣言》写下"努力使人工智能向善、造福所有 人"的积极共识……求和平、谋发展、促合作、图共 赢仍是世界各国人民的共同心愿。

### "百年变局之下,全球休戚相关,人类命运与共"

置于世界历史的长周期中来看,2024年,百 年变局加速演进之势愈发清晰。全球南方声势 卓然壮大,促进国际格局演变和全球治理变革, 为推动人类进步发挥了举足轻重的作用。

1月1日,金砖历史性扩员,开启"大金砖合 作";10月,扩员后的金砖大家庭在俄罗斯喀山 首次线下聚首。全球南方正从全球治理的被动 参与者转变为重要推动者,在2024年的世界舞 台上点亮高光的"南方时刻"——

不结盟运动第19次峰会通过《坎帕拉宣 言》,强调继续加强南南、南北合作;中国和巴西 会同有关全球南方国家发起乌克兰危机"和平之 友"小组;中非合作论坛北京峰会,中国同53个 非洲战略伙伴并肩站在一起,携手促进中非人民 福祉;亚太经合组织领导人非正式会议、二十国 集团领导人峰会相继在秘鲁、巴西召开……

作为全球南方重要一员,中国携手南方国 家推进世界现代化,为人类文明进步注入澎湃



8月13日,在加沙地带南部城市汗尤尼斯 的纳赛尔医院,一名女子哀悼以军袭击遇难者。

如何实现现代化、实现什么样的现代化,是 摆在各国面前的历史课题。中国通过自身发展 给出答案,中国式现代化道路历史性地打破西 方现代化以资本为中心的定式,创造了人类文 明新形态,为世界各国现代化探索提供了借鉴。

7月,中共二十届三中全会擘画了进一步全 面深化改革、推进中国式现代化的宏伟蓝图,开 启了中国携手世界共同发展进步的新征程;11 月,二十国集团里约热内卢峰会,中国宣布支持 全球发展的八项行动,展现了中国同广大发展 中国家携手实现现代化的大国担当;2024年,共 建"一带一路"开启第二个十年,进入高质量发 展新阶段,正在铺就和建成惠及世界的"幸福 路"和实现各国共同现代化的"梦工厂"……

2024年,中国特色大国外交走过十年。这一 年,从北京到巴黎,从贝尔格莱德到布达佩斯, 从阿斯塔纳到喀山,从利马到巴西利亚……习 近平主席晤老友、会新朋,双边多边结合联动, 推动大国关系健康稳定发展,引领全球南方团 结自强,巩固和扩大中国"朋友圈",开辟新时代 中国特色大国外交新境界,书写推动构建人类 命运共同体新篇章。

"当今世界又一次站在历史的十字路口。面 对'建设一个什么样的世界、如何建设这个世界 '这一时代课题,我提出构建人类命运共同体的 中国答案。百年变局之下,全球休戚相关,人类 命运与共,世界何去何从取决于各国人民的抉 择。"10月,习近平主席在会见出席中国国际友 好大会暨中国人民对外友好协会成立70周年 纪念活动外方嘉宾时这样阐释他对历史大势的 深刻思考。

不畏浮云遮望眼,秉持命运共同体意识,扛 起历史责任,展现历史主动,推动历史进步。

这就是站在历史正确一边,站在人类进步 (据新华社北京12月29日电) 一边。

中纪委印发通知要求做好 2025年 元旦春节期间正风肃纪工作

## 寸步不让纠治"四风"

新华社北京12月29日电中共中央纪委日前印发通知, 要求各级纪检监察机关做好2025年元旦春节期间正风肃纪工 作,强化正风肃纪,营造风清气正节日氛围。

节日期间是"四风"问题高发期。通知要求,各级纪检监察 机关要持续狠刹享乐主义、奢靡之风,对违规吃喝、违规收送礼 品礼金、违规发放津贴补贴或福利、违规操办婚宴借机敛财、公 车私用等节日顽疾彻查严处,对"快递送礼"、借培训考察等名 义公款旅游等隐形变异现象露头就打,大力纠治高档烟酒茶、 "豪华年夜饭"、节礼过度包装等现象背后的享乐奢靡问题

按照通知要求,各级纪检监察机关要重拳纠治形式主义、官 僚主义,坚决查处岁末年初以总结和推进工作为名搞文山会海, 随意向基层派任务,多头重复要求报材料、填表格,督查检查考 核过多过频、过度留痕,"指尖上的形式主义"等加重基层负担问 题。要坚持监督、监管同向发力,督促纠治破坏营商环境行为,严 防严治吃拿卡要、冷硬横推、违规收费、趋利性执法等严重影响 市场秩序问题。要持续深化整治群众身边不正之风和腐败问题, 严肃惩治"蝇贪蚁腐",用心用情解决群众急难愁盼问题。

此外,通知还要求各级纪检监察机关要巩固深化党纪学习 教育成果,加大对"一把手"、年轻干部、新提拔干部、关键岗位 干部等重点群体的纪法培训、廉政提醒,引导党员干部把纪律 内化于心、外化于行。

### CR450动车组样车亮相

# 时速400公里

据新华社北京12月29日电 记者从中国国家铁路集团有 限公司获悉,12月29日,CR450动车组样车在北京发布,这标 志着"CR450科技创新工程"取得重大突破,将极大提升我国 铁路科技创新水平和科技自立自强能力,进一步巩固扩大我国 高铁技术世界领跑优势。

2018年开始在时速 400 公里商业运营技术"无人区"进行 探索,研究时速400公里运行条件下的高铁基础理论和关键技 术,做了大量技术积累和论证;2021年正式实施"CR450科技 创新工程",开始时速 400公里 CR 450 动车组研发和高铁基础 设施成套技术研究;2022年发布了CR450动车组总体技术条 件,开展了CR450动车组研制技术条件参数试验和大量仿真 计算;2022年至2023年,分别在弥蒙、福厦高铁开展了CR450 动车组新技术部件换装试验,对关键新技术和部件性能进行了 验证;2024年正式启动样车生产,广泛应用智能制造技术,强化 质量管控,确保了CR450动车组样车顺利下线。

据介绍,CR450动车组样车运营速度、运行能耗、车内噪 声、制动距离等主要指标国际领先。一是更高速。试验时速450 公里,运营时速400公里,未来投入商业运营后可进一步压缩 时空距离,让旅客出行更加便捷高效。二是更安全。制动距离更 短、运行稳定性更优,在运营速度提升的情况下,制动距离基本 相当。三是更节能。动车组整车运行阻力降低22%,减重10%。 四是更舒适。舒适度指标更优,车内噪声降低2分贝,客室服务 空间增加4%,可为旅客提供多样化、便利化、个性化服务,乘坐 体验更好。五是更智能。行车与控制、司机智能交互、安全监控、 旅客智能服务等领域均得到全面升级。



12月29日拍摄的CR450AF动车组样车。

本版照片均由新华社发

### 韩国坠机事故

# 最终确认179人遇难

新华社首尔 12月29日电 由泰国曼谷起飞的韩国济州航 空7C2216号航班于韩国当地时间29日上午9时7分许,在位 于全罗南道的务安机场降落时坠毁。机上175名乘客和6名机 组人员除2名乘务员获救,其余179人全部遇难。

韩国消防部门当天表示,遇难者中除2名泰国籍乘客外, 其余均为韩国人。由于机身严重损毁,截至当晚22时,仅有88 名遇难者的身份信息被确认。

据韩国媒体报道,失事客机机型为波音737-800,机龄15 年。该客机准备在务安机场1号跑道降落时发现无法正常着陆 而复飞,第二次尝试在另一跑道上降落时因起落架未能放下而 "机腹着陆"坠毁。影像资料显示,客机在跑道上滑行至末端仍 未能减速,与机场围墙相撞后爆炸起火。

韩国国土交通部已宣布,将封锁务安机场的飞机跑道至 2025年1月1日凌晨5时。

韩国检方当天决定组建"事故对策本部",与警方、消防等 有关部门合作,共同对这起坠机事故展开调查。

韩国国土交通部当天表示,坠机事故发生前,机场塔台曾 向客机飞行员发出鸟群撞击警报。一分钟后飞行员发出求救信 号,5分钟后客机坠毁。目前,事故调查委员会已拿到坠毁客机 的飞行记录装置和语音记录装置两种黑匣子。为查明坠机确切 原因,需展开长时间调查。商用客机坠机调查最短需6个月,甚

至可长达数年。 韩国媒体当天晚些时候援引事故调查委员会人士消息称, 飞行记录装置部分受损,读取数据"可能需要一个月"。

韩国代总统崔相穆当天赶赴事故现场,宣布务安郡为特别 灾难地区。当晚,政府决定即日起至2025年1月4日24时的7 天为国家哀悼日,并在事故现场以及全罗南道、光州市、首尔 市、世宗市等17个市、道设置灵堂,所有政府部门和公共机构 降半旗志哀。

被停职的韩国总统尹锡悦当天晚些时候通过社交媒体对 坠机事故表示哀悼。